

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Hiermit wird nachgewiesen, dass Frau

Julia Piskhevtseva

an einem Werbe- und Fortbildungsseminar „Fit in Deutsch/Prüfungsoffensive des Goethe Instituts“ am 25.04.2013 in Lipezk teilgenommen hat.

Das Seminar beinhaltete folgende Punkte:

- Rahmenbedingungen des Projektes vom Goethe Institut „Prüfungsoffensive“
- Prüfungsformate Fit in Deutsch 1, 2
- Erarbeitung von Strategien und Argumenten für die Durchführung der Prüfungen des Goethe Instituts an lokalen Schulen.

Das Seminar umfasste 5 UE (a 45 Min)

Lipezk, den 25.04.2013

Seminarleitung:
Fit-Koordinator des GI



A. Maslennikov

GEMEINSAMER EUROPÄISCHER REFERENZRAHMEN NIVEAUBESCHREIBUNGEN

ОБЩИЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ СТАНДАРТЫ ВЛАДЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ

A1

Kann vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse zielen. Kann sich und andere vorstellen und anderen Leuten Fragen zu ihrer Person stellen – z. B. wo sie wohnen, was für Leute sie kennen oder was für Dinge sie haben – und kann auf Fragen dieser Art Antwort geben. Kann sich auf einfache Art verständigen, wenn die Gesprächspartnerinnen oder Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen und bereit sind zu helfen.

A2

Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, die mit Bereichen von ganz unmittelbarer Bedeutung zusammenhängen (z. B. Informationen zur Person und zur Familie, Einkaufen, Arbeit, nähere Umgebung). Kann sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen und direkten Austausch von Informationen über vertraute und geläufige Dinge geht. Kann mit einfachen Mitteln die eigene Herkunft und Ausbildung, die direkte Umgebung und Dinge im Zusammenhang mit unmittelbaren Bedürfnissen beschreiben.

B1

Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben.

B2

Kann die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen verstehen; versteht im eigenen Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Kann sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Kann sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben.

C1

Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden.

C2

Kann praktisch alles, was er / sie liest oder hört, mühelos verstehen. Kann Informationen aus verschiedenen schriftlichen und mündlichen Quellen zusammenfassen und dabei Begründungen und Erklärungen in einer zusammenhängenden Darstellung wiedergeben. Kann sich spontan, sehr flüssig und genau ausdrücken und auch bei komplexeren Sachverhalten feinere Bedeutungsnuancen deutlich machen.

A1

Может понимать и употреблять в речи знакомые обиходные выражения и строить простые предложения для достижения конкретных целей речевого общения. Может представиться лично и представить других людей, задать вопросы собеседнику относительно данных о его личности, таких как: где Вы живёте? С кем Вы знакомы? Что у Вас есть из вещей? Может также ответить на аналогичные вопросы. Может поддерживать элементарную беседу, если собеседники говорят чётко и медленно и настроены доброжелательно.

A2

Может понимать предложения и часто употребляемые выражения, касающиеся конкретных аспектов жизнедеятельности (например, данных о личности и семье, покупках, работе, о своём ближайшем окружении – друзьях, коллегах). Может поддерживать беседу в простых, обыденных ситуациях, когда речь идёт о простом, непосредственном обмене информацией относительно привычных и повседневных дел. Может в простой форме сообщить о собственном происхождении и образовании, описать среду своего непосредственного общения и рассказать о своих повседневных житейских делах и заботах.

B1

Может понять основные моменты высказывания, если оно имеет чёткую формулировку и излагается на общепринятом нормативном языке, и речь идёт о привычных вещах, касающихся работы, учёбы в школе, досуге и т.д. Может адекватно вести себя в речевом плане в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть в ходе поездок по стране изучаемого языка. Может в простой и связной форме говорить на привычные темы и высказываться по интересующим его вопросам. Может рассказать о своих впечатлениях, событиях, мечтах, надеждах и целях, кратко объяснить и обосновать свои планы и намерения.

B2

Может понять общее содержание сложных текстов конкретной и абстрактной тематики, понимает содержание профессиональных дискуссионных бесед по своей специальности. Может объясняться на языке, говоря спонтанно и бегло настолько, чтобы не отягощать процесса коммуникации ни для одной из сторон в ходе обычной беседы с носителями языка. Может ясно и подробно высказываться по весьма различным темам, представить точку зрения по какому-либо актуальному вопросу, отметить преимущества и недостатки различных предлагаемых версий и возможностей.

C1

В состоянии понимать содержание достаточно сложных и объёмных текстов, а также улавливать скрытый в них контекстуальный смысл высказывания. Может говорить бегло, высказывать мысли без подготовки, не испытывая явных затруднений в подборе слов. Может гибко и продуктивно пользоваться языком в социальной и профессиональной сферах общения, в процессе академической учёбы и профессиональной подготовки. Может чётко, понятно, и подробно высказываться по поводу сложных вопросов и ситуаций, используя при этом различные языковые средства для связного построения высказывания.

C2

Может понимать практически без затруднений любую письменную или воспринимаемую на слух речь. Может реферировать и резюмировать информацию из различных письменных и устных источников и при этом в адекватной и связной форме воспроизводить содержание высказанных обоснований, положений или объяснений. Может выражать свои мысли бегло и точно, без подготовки, а говоря о сложных вещах, может одновременно эксплицитно вы-